



SIRT10037625153

Lieferschein Dispatch Note

SIRT10037625153

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.01.2022

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenaucher Str. 80, D-91056 Erlangen

Siemens S.p.A.

DIVISION SDF

PO Box 17154

I-20128 MILANO - BICOCCA

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500623788		Org-ID Besteller A1010033	Bestellnummer Order No. 4518787938	
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Port / Sergio Casoli Tel: +351 21 417 8000 EMail:sergio.casoli@siemens.com		Bz-Datum Order Date 17.01.2022	Org-ID Lieferer Supplier No. A4014409	Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 74165780
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Ludwig Peetz, Spedition un Incoterms: DDP MODUGNO Colli: 1 ITM04		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-GWE OM 1 Fr. Orlando Tel: +49 09131-98/4335 EMail:ingrid.orlando@siemens.com		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 0,018 KG Brutto/Gross: 0,620 KG		
Pos / Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item		Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG	
<p>When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!</p> <p>Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg</p> <p>Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN</p> <p>Our VAT-ID : DE129274202</p>				
<p>768566</p> <p>SD 1743080</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>MAGNA</p> <p>Cod.For. <u>901504</u></p> <p>20.01.2022</p> <p>"Ricevuto con riserva e verifica"</p> <p>Firma <u>[Signature]</u></p> <p>Leggibile</p> </div>				

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.01.2022

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenaucher Str. 80, D-91056 Erlangen

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
1 (001000)	6FX2001-7KF10 Cust. Part no.: 6FX2001-7KF10 internal: GWE-570050004100  MEASURING SYSTEM ACCESSORIES 6FX2001-7KF10 SPRING DISK COUPLING 6/6MM EQUIVALENT TO 6FC93204GB HS Code: 84836080 AL: N ECCN: N Country of origin: DE Germany PUL: DE Germany PREF-Y: XK GB IS NO LI CH AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP JP Criteria of origin determination: C1 PREF-N: TR M-Item :  Cust. Part no.: 	1 PC	0,018

(Origin criteria used): See item specific code (JP Criteria of origin determination)
(Printed name of exporter): Siemens AG

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2).
I declare that: No cumulation applied. 3)
I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Erlangen, 17.01.2022, Siemens AG, DI MC, Frauenaucher Str.80, 91056 Erlangen
i.V. Erdem Okuyucu i.V. Guenter Friederich

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG																		
CF T 6 2 2	CF T 6 2 3 3																				
<p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states</p> <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.29</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.</p> <p>The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.</p> <p>Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC. information.</p> <p>All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.</p> <p>sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI</p> <p>Packinglist</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>QTY</th> <th>packing</th> <th>L / D / H cm</th> <th>gross-KG</th> <th>net-kg</th> <th>colli-nr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>carton</td> <td>39/ 26/ 20</td> <td>0,620</td> <td>0,018</td> <td>001</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Colli-Nr</th> <th>Pos/Item</th> <th>Menge/Quantity</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>001</td> <td>001000 6FX2001-7KF10</td> <td>1 ST</td> </tr> </tbody> </table> <p>Gewichtswerte aus nicht geeichter Zusatzeinrichtung. Die geeichten Gewichtswerte können eingesehen werden.</p>				QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG	net-kg	colli-nr	1	carton	39/ 26/ 20	0,620	0,018	001	Colli-Nr	Pos/Item	Menge/Quantity	001	001000 6FX2001-7KF10	1 ST
QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG	net-kg	colli-nr																
1	carton	39/ 26/ 20	0,620	0,018	001																
Colli-Nr	Pos/Item	Menge/Quantity																			
001	001000 6FX2001-7KF10	1 ST																			

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
--------------------------	--	-------------------------------	-------------------------------

PT = 18.0 KG (Mit PT gekennzeichnete Taragewichte sind gespeicherte Festtarawerte)